

---

# agriShop



## Montageanleitung

### Profi Schlauchwagen mit Korb

Artikel Nr. 90 05 94



## Assembly Instructions

### Pro Hose Cart with Basket

Article No. 90 05 94

---



## **Sehr geehrte Damen und Herren**

### **Sicherheitshinweise**

- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Plastiktüten etc. können zu einem gefährlichen Spielzeug für Kinder werden.
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn sie werden durch eine Betreuerin/einen Betreuer beaufsichtigt und unterwiesen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den eigentlichen Verwendungszweck, zum Auf- und Abrollen sowie zum Transport eines Schlauchs.
- Achten Sie darauf, dass der Wasserschlauch nicht zur Stolperfalle wird.

### **Reinigung und Pflege**

- Schützen Sie den Schlauchwagen vor Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee und Eis, und bewahren Sie ihn stets in einem trockenen Raum auf.
- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass sich kein Restwasser in dem Wasserschlauch befindet.



## **Dear Customers**

### **Safety Notes**

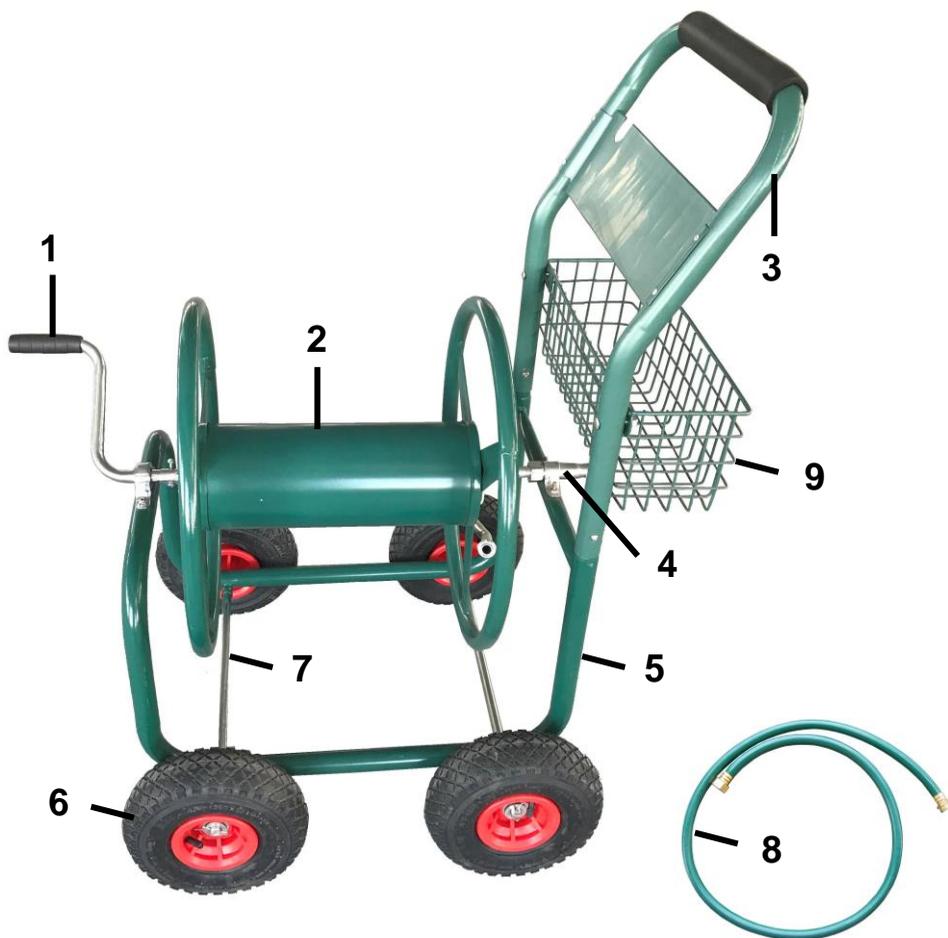
- Dispose of the packaging materials carefully; the plastic bags may become a deadly toy for children.
- Persons with limited physical, sensorial or mental abilities are not allowed to use the unit, unless they are supervised and briefed for their safety by a qualified person.
- The hose cart set is not a toy and should be kept out of reach of children! Use the unit only for its intended purpose, to reel up or unreel and to carry a hose.
- Make sure that the hose will not become a trip hazard.

### **Cleaning and Care**

- Protect the hose cart set from negative climatic effects such as rain, snow or ice. Always store it in a dry room.
- Before storing, make sure that no residual water is in the water hose.



## Übersicht | Overview



1	Kurbel	Crank Handle
2	Trommeleinheit	Drum Unit
3	Handgriff	Handle
4	Schlauchanschluss	Hose Connector
5	Untergestell	Base Frame
6	Rad	Wheel
7	Achse	Axle
8	Verbindungsschlauch	Connecting Hose
9	Korb	Basket



# Montage | Assembly



**A**



**B**



**C**



**D**



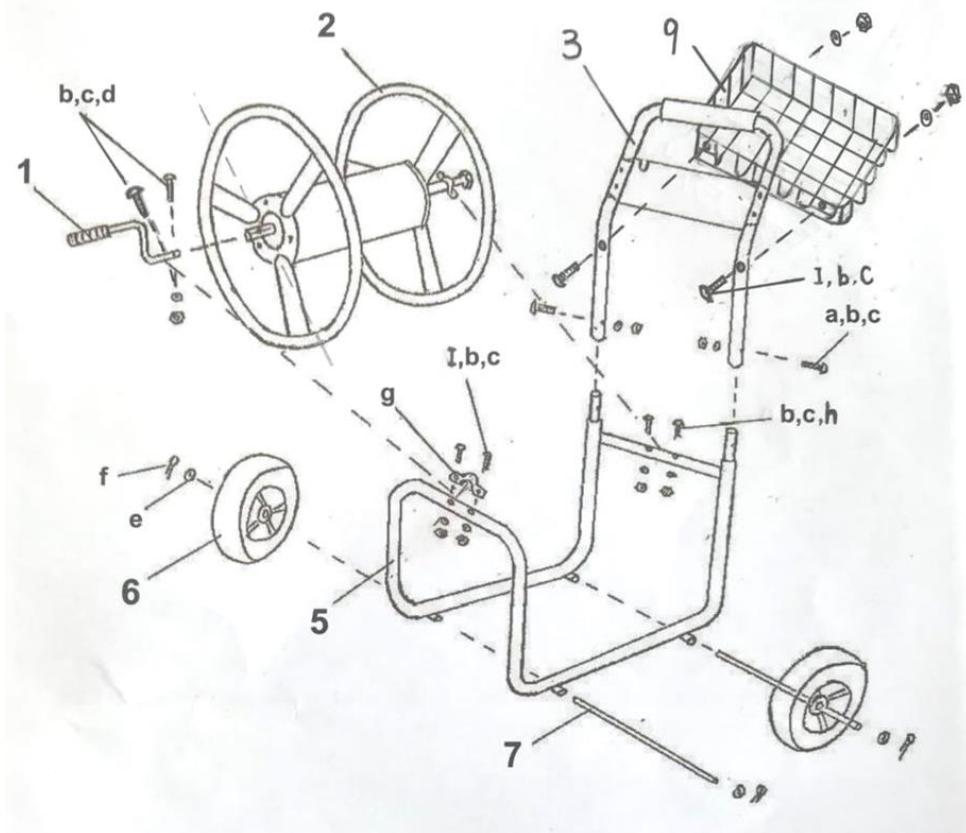
**E**



**F**



## Montage | Assembly



<b>a</b>	Schraube M6x40	<b>2x</b>	Bolt M6x40
<b>b</b>	Unterlegscheibe M6	<b>10x</b>	Flat Washer M6
<b>c</b>	Mutter M6	<b>10x</b>	Lock Nut M6
<b>d</b>	Schraube M6x30	<b>2x</b>	Bolt M6x30
<b>e</b>	Unterlegscheibe M16	<b>4x</b>	Flat Washer M16
<b>f</b>	Sicherungssplint	<b>4x</b>	Cotter Pin
<b>g</b>	Befestigungsklammer	<b>11</b>	Fixed Part
<b>h</b>	Schraube M6x35	<b>2x</b>	Bold M6x35
<b>i</b>	Schraube M6x45	<b>4x</b>	Bold M6x45



## Montage

1. Befestigen Sie den Handgriff (3) mit den Teilen (a,b,c), wie im Übersichtsbild abgebildet, am Untergestell (5).
2. Stecken Sie die Räder (6) auf die Achsen (7) und befestigen Sie diese mit den Teilen (e,f) (Bild A und B).
3. Befestigen Sie die Kurbel (1) mit den Teilen (b,c,d) an der Trommeleinheit (2) (Bild C).
4. Befestigen Sie die Trommeleinheit (2) auf dem Untergestell (5) (Bild D und E). Verwenden Sie dazu die Teile (a,b,c,g) auf der einen Seite und die Teile (b,c,h) auf der anderen Seite.
5. Schließen Sie das eine Schlauchende am abgewinkelten Schlauchanschluss des Schlauchwagens an (Bild F) und wickeln Sie den Schlauch auf die Trommeleinheit. Es passen ca. 100 m Schlauch mit einer Stärke von  $\frac{3}{4}$ " auf die Trommel.
6. Verwenden Sie den Verbindungsschlauch (8), um den Schlauchwagen über den Schlauchanschluss (4) mit der Wasserversorgung zu verbinden.

### Zubehör:

Geeignetes Zubehör, Schlauchadapter, etc. erhalten Sie bei Westfalia.



## Assembling

1. Use parts (a,b,c) to attach the handle (3), as pictured, to the base frame (5).
2. Put the wheels (6) on the axles (7) and secure them with parts (e,f) (figure A and B).
3. Use the parts (b,c,d) to attach the crank handle (1) on the drum unit (2) (figure C).
4. Mount the drum unit (2) on the base frame (5) (figure D and E). Use parts (a,b,c,g) on one side and parts (b,c,h) on the other side.
5. Connect one end of the hose with the angled hose connection of the hose cart (figure F) and reel up the hose onto the drum unit. The drum unit can carry about 100 m hose with a thickness of  $\frac{3}{4}$ ".
6. Use the connecting hose (8) to connect the hose cart via the hose connector (4) with your water supply.

### Accessory:

Suitable accessory, hose adaptors, etc. can be ordered from Westfalia.



## Consignes de sécurité

### Instruction de sécurité

- Ne laissez jamais sans surveillance les matériaux d'emballage. Les sacs en plastique, etc. pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Les personnes ayant des capacités physique, sensorielles ou mentales limités ne devraient pas utiliser l'appareil, mais seulement sous le contrôle et après avoir reçu les instructions de la personne responsable pour la leur sécurité.
- L'appareil n'est pas un jouet et doit être gardé hors de la portée des enfants. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu.
- Assurez-vous que le tuyau ne gêne pas le passage.

### Nettoyage et entretien

- Protéger le chariot dévidoir des éléments de la météo comme la pluie, la neige et la glace, et toujours conserver-le dans un endroit sec.
- Assurez-vous, avant de le stocker qu'il n'y a pas d'eau restante dans le tuyau.



## Informazioni sulla sicurezza

### Istruzioni di sicurezza

- Non lasciare mai il materiale di imballaggio incustodito. Sacchetti di plastica, ecc. possono diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali non possono utilizzare l'apparecchio, se non sotto il controllo e dopo avere ricevuto rispettive istruzione dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il dispositivo non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini. Usare il dispositivo solo per il l'uso previsto.
- Assicurarsi che il tubo non sia d'intralcio al passaggio.

### Pulizia e manutenzione

- Proteggere il carrello avvolgi tubo dagli agenti atmosferici quali pioggia, neve e ghiaccio, e conservarlo sempre in un luogo asciutto.
- Assicurarsi prima di depositarlo che non ci sia dell'acqua residua nel tubo.



## Kundenbetreuung | Customer Services



### Deutschland

Westfalia

Werkzeugstraße 1  
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32

Telefax: (0180) 5 30 31 30

Internet: [www.westfalia.de](http://www.westfalia.de)

### Österreich

Westfalia

Moosham 31  
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54

Telefax: (07723) 4 27 59 23

Internet: [www.westfalia-versand.at](http://www.westfalia-versand.at)

### Schweiz

Westfalia

Utzenstorfstraße 39  
CH-3425 Koppigen

Telefon: (034) 4 13 80 00

Telefax: (034) 4 13 80 01

Internet: [www.westfalia-versand.ch](http://www.westfalia-versand.ch)

### UK

Westfalia

Freepost RSBS-HXGG-ZJSC  
8 Fairfax Road, N. Abbot TQ12 6UD

Phone: (0844) 5 57 50 70

Telefax: (0870) 0 66 41 48

Internet: [www.westfalia.net](http://www.westfalia.net)



## Entsorgung | Disposal



### Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Wertstoffe zu.

### Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.